



**Claudii Fleurii Abbatis Historia Ecclesiastica**

Ab anno Christi 1732. usque ad annum 1734

**Fleury, Claude**

**August. Vind. [u.a.], 1785**

**VD18 90119339**

§. 32. Erudita contentio circa novam methodum scribendi hebraice.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67683](#)

Sæc. XVIII.  
A.C. 1732.

in Saxonia, & de Præconum officiis edidit, ubi illos Prædicantes, qui contra noxia dogmata e suggestu decimant, acriter insectatur, & fatet quod moderni Lutheranæ Ecclesiæ a Papistarum Ecclesia fuerint in tuati, & quod Ludimagister, si confusus est communicantium confluxus unacum Pastore S. Cænam ruri administrare queat, rejicit quoque baptismalem exorcismum, & commendat Poli Calvinistæ librum, sæpius preces pro defunctis esse fundendocet &c. Obiit die 24. Maij anno natus septuaginta duos.

## §. XXXII.

*Erudita contentio circa methodum  
scribendi Hebraice.*

Hoc item anno levis inter Hebraicæ Cultores contentio existens. Illius occasionem præbuit dominus quidam Cathedralis Ambianæ Ecclesiæ Canonicus, nomine Franciscus Maspelius, qui Grammaticam Ebraicam a punctis, aliisque inventis Masoreticis liberam edidit, hujusmodi reddere studuit; cum enim Ebraicum idioma literis, quas vocales videntur, careat, ac propterea in eam

defectum (ut ipse existimabat) Judæi Sæc. XVIII,  
multa puncta invenissent, Masclefus A.C. 1732.  
eiusmodi punctorum difficultatem sub-  
laturus, novam sine his legendi metho-  
dum excogitavit, & ubi punctum esset  
efformandum, latinam vocalem substi-  
tuit, v. g. ut hoc verbum Bedal  
**בְּדָל** legi posset, illud sic scripsit **הַדָּל**.

Placuit non paucis eruditis forte ob no-  
vitatem, commoditatemque magis,  
quam utilitatem, hæc Masclefiana me-  
thodus, in plures etiam Scholas in-  
vecta. Ea de caussa hæc ipsa Gram-  
matica Anno 1731. Parisis iterato  
prælo prodiit, aucta tribus ejusdem  
instituti Grammaticis Chaldaica, Sy-  
riaca & Samaritana, in quarum tertio  
volumine Auctor suam methodum vin-  
dicavit, & ostendit, hac ratione faci-  
lius Chaldaicam &c. linguam addisci  
posse. Nihilominus hanc methodum  
P. Quarinus Benedictinus ex Congre-  
gatione S. Mauri acriter impugnavit,  
atque Auctori objecit, hanc methodum  
jam Anno 1658. ab Oliviero du Boullé  
inventam fuisse, ad quod Masclefus  
respondit, id se ignorasse, Oliverium  
tamen rem acu non tetigisse, nec hu-  
jus methodi necessitatem ostendisse.  
Paulopost e vivis decesserat Masclef-  
fus, quem tamen P. de la Bletrie  
*Hist. Eccles.* Tom. LXXIV. N Ora.

Sæc. XVIII. Oratorii Presbyter utpote intimum lati  
A.C. 1732. cum suum defendendum suscepit, Au  
etasque Quarini objectiones d[icitur] ver  
Huic quoque suppetias venit P. H[ab] rep  
bigant pariter Oratorii Presbyter quod pte  
dam Masclifi Discipulus, qui Pan[ton] pro  
literis in defensionem sui Magistri da  
anno excudi fecit librum, cui titu[lo] An  
Radices Hebraicæ sine punctis vocali[bus] seu  
seu Dictionarium Hebraicum per rad[es] Sen  
ubi juxta antiquos ac recentiores Interfici  
tes, omnia Chaldaica & Hebræa in cum  
Originalis S. Scripturæ verba explicare ter  
In hujus libri præfatione Auctor nunc  
ficit Historiam de vocalibus punctis me  
ac ostendere nititur, ea proprie[ter] tia  
vocalibus non esse habenda, & tia  
Esdræ ævo nec ante Talmud in pro  
fuisse, minus vero Moysen illorum que  
stissime inventorem, Masorethas in omni  
artis criticæ pene ignaros fuisse,  
etiam textui hebraico eo modo,  
Esdræ tempore verba fuisse prout  
tiata, puncta addidisse: His permixta  
Dictionarii sui usum edocet, totum  
opus in tres partes dispertitur, in  
rum prima radices Hebraicas expli  
& non modo Magistrum suum,  
præsertim Porturegienses in suis Ra  
tibus græcis & latinis presse sequitur,  
altera de Hebræorum punctis agit,  
demum tertia pars origines Græci  
quæ

latinas & Gallicas complectitur, ubi Sæc. XVIII.  
 Auctor ea Græca, latina & Gallica A. C. 1732.  
 s dili verba indicat, quæ ex hebraico suam  
 P. H. repetunt originem. Nec tamen pro-  
 pterea Masclesiani systematis vindices  
 prorsus intacti remansere; quippe P. Di-  
 dacus de Quadros Madritensis Romæ  
 Anno 1733. suum edidit *Enchiridion*  
*seu manuale Hebraicum*, ad usum Collegii  
*Seminarii Madritensis*, in duas partes di-  
 stributum, quarum altera *Grammaticam*  
*cum aliquot dissertationibus continet*, al-  
*tera utrumque lexicon Hebræum & lati-*  
*nun.* In hoc opere Author novam  
 methodum rejiciens propugnat, ve-  
 terem Hebraicorum verborum pronun-  
 tiationem penitus esse deperditam,  
 proin nil consultius esse, quam ut quin-  
 que Vocales retinerentur, & præcipue  
 omnes combinationes vocalis: e, Scheva  
 omitterentur, eoquod punctorum im-  
 mutationes nimis difficiles forent.  
 Si in mope extollit vetustissimum li-  
 bellum hanc in rem Parisiis apud Egi-  
 dium Corbinum Anno 1587. editum  
 sub hoc titulo: *Ad legenda & intelligen-*  
*da Hebræorum & Orientalium sine pun-*  
*dis scripta.* Existimat, quod quisquis  
 Hebraice scire percupit, hoc solo volu-  
 mine contentus fiat, in quo, si aliquamdiu  
 & accurate se exerceat, non dubium sit,  
 quin Hebraice penitus sit evasurus. De se  
 etiam

N 2

Sæc. XVIII. etiam hæc addit: pronuntio inge  
 A. C. 1732. quod mediocris plane homo ipse sim  
 genere (sc. hebraicæ linguae) qu  
 per triginta retro annos, a quibus in  
 id jugiter excoluisset, non per scu  
 majores Philosophicas & Theologicas erg  
 giter exspatiatus, potuisse forte mo  
 qui valentius. Sed tamen ne tenuitas mi  
 pateat contemptui, cuncta tentavi,  
 de me periculum facerem, num in n  
 modi penitus cæcutirem. Idem ferri  
 petit in suis ad Trivoltienses lit  
 Quarta reflexio est, inquit ipse, nu  
 lasticis questionibus penitus aeditum,  
 rare, an in his, quæ hucusque dicta  
 locutus fuerim, an potius effutivera  
 inepta protulserim &c.

## §. XXXIII.

V. Catharina de Riccis Beata  
 Albo a Clemente XII. in  
 scripta.

Jam per plurimos annos vita &  
 racula Venerabilis Famulæ De  
 tharinæ de Riccis Ordinis S. Dom  
 Sanctimonialis in pluribus Cardina  
 & Theologorum congregationibus u  
 citroque fuere discussa: cum aut  
 unanimi omnium suffragio comproba  
 essent hujus Virginis virtutes,  
 gradu, ut vocant, heroico, nec